



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2013 PUBLIC EXAMINATION

Dutch

Continuers Level

Wednesday 16 October: 2 pm Australian Eastern Daylight Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in DUTCH.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Questions 1–3)
(15 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 1		
1. For each point below, tick (✓) only the correct statement.	4	
• The passage is about		
(A) an article in a computer magazine.	☐	
(B) the experience of one of the program's listeners.	☐	
(C) the experience of the technician with computers.	☐	
(D) the experience a radio reporter had with computers.	☐	
• The technician		
(A) gave them a discount of one euro.	☐	
(B) took a long time to fix the computer.	☐	
(C) fixed the computer in a very short time.	☐	
(D) could not fix the computer, but charged a lot for his time.	☐	
• Mr Jansen		
(A) refused to pay the bill.	☐	
(B) asked for a more detailed bill.	☐	
(C) thought the bill was reasonable.	☐	
(D) was happy to pay the 300 euros.	☐	
• The closing remark of the reporter		
(A) is not meant to be humorous at all.	☐	
(B) is humorous because of what it implies.	☐	
(C) indicates that the technician was angry.	☐	
(D) is the one thing that shows the passage is humorous.	☐	

Text 2	Marks	You may make notes in this space.
2. (a) Explain the title of the book and identify what the Queen had in common with the Dutchmen.	2	
(b) i. What was the role of the ‘Engelandvaarders’ in World War II?	1	
ii. Identify the two sources for the author’s material.	2	

Text 3

Marks

You may make notes
in this space.

3. (a) Why would event organisers be interested in Anita's research projects? Include **three** relevant areas of her research.

4

- (b) Explain the difference between Anita's real position and the title given to her by the students.

2

(15 marks)

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
- *convey the information accurately and appropriately.*

Listen carefully to each text and then answer the questions in DUTCH.

Text 4

4. Identify Carla's choices and her reasons for them.

Identificeer Carla's keuzes en haar redenen hiervoor.

[illegible]

Marks

4

You may make notes
in this space.

Marks

You may make notes
in this space.

Text 5

5. Analyse why this film is a tribute to Max Euwe.

5

Anaylseer waarom deze film een eerbetoon aan Max Euwe is.

Text 6

6. Summarise the aspects of this school that are important to Karin.

6

Noem in het kort de aspecten op van deze school die voor Karin belangrijk zijn.

End of Section 1



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2013 PUBLIC EXAMINATION

Dutch

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (25 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 10 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in black or blue pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in DUTCH.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Questions 7–8)
(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*
-

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Volgens een hoogleraar in sociale wetenschappen mopperen volwassenen te veel over tieners, die alleen maar aandacht zouden hebben voor hun leeftijdgenoten, niet naar de wijze raad van ouders luisteren en onverantwoordelijk zijn. Maar met de tiener is niets mis; die doet gewoon wat zijn brein hem opdraagt: zoveel mogelijk ervaring opdoen en daardoor leren. Tieners zoeken nieuwigheid en leuke en spannende dingen.

Paul, dertien jaar oud, zit lachend achter zijn computer. ‘Mam, ik kan geen boodschappen voor je doen. Ik ben aan het mailen. Wetenschappers hebben bewezen dat ik nog niet kan plannen. Een deel van mijn hersens is nog niet rijp. Het staat in de krant.’

Paul weet best dat hij prima in staat is boodschappen te doen. Maar wat de krant zegt over de hersenen klopt. Uit onderzoek blijkt dat bepaalde hersendelen pas na het vijftiende levensjaar uit de slaapstand komen na ervaringen te hebben opgedaan. Tieners zijn dan pas echt in staat met anderen rekening te houden en de gevolgen van daden te voorzien. Tot die tijd hebben ze ervaringen nodig. En daar zorgt je omgeving voor.

Die hersendelen ontplooiën zich langzamerhand. Pas op deze leeftijd zullen die hersendelen Paul in staat stellen goede keuzes te maken, bijvoorbeeld tussen een mail sturen of naar mam luisteren, of het kiezen van schoolvakken. Ook plannen voor de toekomst is makkelijker. Ook dan pas zal hij de nodige ervaring hebben om consequenties te voorzien en begrip te hebben voor het perspectief van anderen.

QUESTIONS

Marks

(a) How does a professor of Social Sciences describe the characteristics of young teenagers?

3

(b) Identify the mental skills Paul currently lacks and that he will gain during his teenage years.

4

8. Read the text and then answer in ENGLISH the question that follows.

MIEP

‘Ik was zes toen de Tweede Wereldoorlog uitbrak. Ik herinner mij nog steeds dat ik uit het raam keek en de buurman naar ons riep van “Het is oorlog geworden!” Spannend, dacht ik, want er gebeurde bij ons niet veel. Geen idee! Sommige dingen vond ik zelfs leuk! Ik weet nog dat we op het laatst ‘s avonds bij kaarslicht bij elkaar gingen zitten zonder elektriciteit, want die was afgesloten. Soms waren de burens er ook bij; gezellig, dacht ik dan! Wist ik veel!’

TOM

‘Er zijn duidelijk twee perioden in mijn leven: voor en na de Tweede Wereldoorlog. Van mijn jeugdherinneringen weet ik altijd wanneer iets gebeurd is – voor die tijd of erna. Het is een soort scheidingslijn in mijn leven geworden. Ik herinner me nog, als twaalfjarige, hoe bang ik was als we bij de bomaanslagen in de kelder moesten gaan zitten midden in de nacht. En ook die vreselijke vliegtuigen, die laag in de lucht overvlogen: de Duitsers, die Engeland bombardeerden of de Engelsen, die op weg waren naar Duitsland voor hetzelfde doel. Doodsbang was ik.’

GUUS

‘Eten! Een nachtmerrie! De ergste voedselschaarste! Het dreef ons tot wanhoop. We maakten pap uit het behang. Gelukkig waren er zes lagen behang – wel kleurrijk! We hebben de piano moeten verbranden in ons nooddacheltje om het een beetje warm te krijgen. We maakten soep van aardappelschillen die wij van de boeren kregen en mijn grootmoeder maakte pannenkoeken van tulpenbollen – je at van alles!’

QUESTION

Marks

For each person mentioned in the passage, describe, in one word, the most striking emotion in their memories of the war.

3

Miep _____

Tom _____

Guus _____

Part B (Question 9)
(15 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
- convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*

9. Read the text and then answer the question in approximately 150 words in DUTCH on page 7.

Koopwoning: Okema Makelaars, Honkatstraat 19, Dordrecht

Bent u op zoek naar een iets ouder kleinschalig huis, bouwjaar ongeveer 1940 met een uitgebouwde woonkamer in een betaalbare groene buurt? Dit huis is beslist de moeite waard! Woonoppervlakte is 40 vierkante meter.

Op de benedenverdieping met zijn zonnig terras heeft deze woning een ruime woonkamer en eetkamer, een gerenoveerde en uitstekend onderhouden keuken en een piepklein, oud washok. Authentieke open wenteltrap naar de eerste verdieping met een ruime slaapkamer met ingebouwde kast en een kleine badkamer met vloerverwarming, toilet, wastafel, ligbad, geen douche, een zolder met een slaapkamer met vaste kastruimte en een ruime inloopkast. Het heeft een mooie tuin met veel bomen en een flinke schuur. Een parkeergelegenheid op privéterrein wordt beveiligd met een slagboom.

Het huis ligt aan een rustige weg op loopafstand van het winkelcentrum en het station van Dordrecht.

QUESTION

Your parents want to move to Dordrecht, but you are not sure what they are looking for exactly. They are getting older and no longer drive a car. Your mother likes to entertain and your father loves gardening. However, they want to rent a relatively cheap, small and modern house in a quiet neighbourhood.

In approximately 150 words, write an email in Dutch to your parents to try to convince them to view this house. Taking their lifestyle into consideration, point out the positive and negative aspects of this house.

Use ONLY information from the text.

Je ouders willen graag naar Dordrecht verhuizen, maar je weet niet zeker wat ze precies zoeken. Ze worden ouder en rijden geen auto meer. Je moeder houdt van koken en gasten ontvangen en je vader houdt van tuinieren. Zij willen echter een betrekkelijk goedkoop, klein en modern huis in een rustige buurt huren.

Schrijf een email naar je ouders van ongeveer 150 woorden in het Nederlands om je ouders te proberen over te halen dit huis te bezichtigen. Met oog op hun levensstijl, attendeer ze op de positieve en negatieve aspecten van dit huis.

Gebruik ALLEEN informatie uit de tekst.

Do not remove this page from the question booklet.

Student/Registration
Number[illegible]Dutch
Continuers Level

Centre Number

--	--	--	--	--	--

Question 9

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width. The paper itself is white, and there are no margins, text, or other markings present.

End of Section 2



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2013 PUBLIC EXAMINATION

Dutch

Continuers Level

Section 3: Writing in Dutch (20 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in DUTCH.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Section 3 (Questions 10–13)

(20 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
 - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type.*
-

Answer ONE question from this section in approximately 250 words in DUTCH.

10. You have read an article about dogs having a therapeutic effect on older people's health and wellbeing. Your grandfather, who has never been a dog lover, is planning on going to a retirement home. Write him a letter in which you try to persuade him to move to a retirement home that has a resident dog, pointing out the benefits of having the company of a dog, without having to care for it.

Je hebt een artikel over honden gelezen die een therapeutisch effect op de gezondheid en het welzijn van oudere mensen hebben. Je grootvader, die nooit een hondenliefhebber is geweest, is van plan naar een bejaardenhuis te gaan. Schrijf hem een brief, waarin je probeert hem over te halen naar een bejaardenhuis te gaan waar er een hond in huis is en wijs hem daarbij op de voordelen van het gezelschap van een hond, zonder dat hij ervoor hoeft te zorgen.

11. You work for a Dutch employer who runs a company that organises tours in your city. He has instructed you to take a small group of Dutch tourists on a programmed bus tour around your city for two days from 9 am to 5 pm. Afterwards, write a report for the company, describing the venues that you visited, including where you stopped for refreshments.

Je werkt voor een Nederlandse ondernemer, die tours organiseert in je stad. Hij heeft je opgedragen met een groepje Nederlandse toeristen twee dagen van 9 tot 5 uur een geprogrammeerde bustocht in je stad te maken. Schrijf na afloop een rapport voor het bedrijf, waarin je de bezienswaardigheden beschrijft die jullie hebben bezocht, inclusief waar jullie iets gegeten en gedronken hebben.

12. At your debating club, the asylum-seeker issue was raised. This has really occupied your mind. Write a page in your diary, reflecting on the problems and what should be done to solve them.

In je debatclub werd het asielzoekers onderwerp opgebracht. Dit heeft je helemaal in beslag genomen. Schrijf een pagina in je dagboek, waarin je je gedachten beschrijft over de problemen en wat er gedaan moet worden om een oplossing te vinden.

13. Write an imaginative story using this cartoon in any way that you wish.
Schrijf een denkbeeldig verhaal en gebruik hiervoor deze cartoon, hoe je ook maar wilt.



Where there is a will, there is a way!

Source: William Ellis Green

You may make notes in this space.

Question Number:

[illegible]

[illegible]

[illegible]

End of Section 3